Организация Объединенных Наций A/C.3/60/L.9

Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
11 October 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия
Третий комитет
Пункт 107 повестки дня
Международный контроль над наркотическими средствами

Австрия, Гватемала, Египет, Китай, Колумбия, Мексика, Российская Федерация, Сальвадор, Таиланд и Швейцария: проект резолюции

Международное сотрудничество в решении мировой проблемы наркотиков

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций[1], свою резолюцию 59/163 от 20 декабря 2004 года и на свои другие предыдущие резолюции,

приветствуя непреклонную решимость и готовность глав государств и правительств, собравшихся на Всемирный саммит Генеральной Ассамблеи 2005 года, состоявшийся в Нью-Йорке 14–16 сентября 2005 года, как это закреплено в итоговом документе Всемирного саммита 2005 года[2], преодолеть всемирную проблему наркотиков с помощью международного сотрудничества и национальных стратегий по ликвидации как незаконного предложения наркотиков, так и незаконного спроса на них; и принимая к сведению выраженную ими решимость укрепить потенциал Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности — в рамках его нынешних полномочий — по оказанию помощи государствам в выполнении этих задач по их просьбе,

подтверждая Политическую декларацию, принятую Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии[3], и важное значение достижения поставленных на 2008 год целей, совместного заявления министров, принятого на этапе заседаний на уровне министров на сорок шестой сессии Комиссии по

[1] См. резолюцию 55/2.
[2] Резолюция 60/1.
[3] Резолюция S-20/2, приложение.

05-54441 (R) 131005 131005
0554441

наркотическим средствам[4], Плана действий[5] по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики[6] и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в деле искоренения незаконных наркотикосодержащих культур и содействия альтернативному развитию[7],

сознавая, что государства-члены продолжают добиваться значительного прогресса в достижении целей, поставленных на 2008 год на двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, о чем свидетельствуют доклады Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности за двухгодичные периоды[8], принимая к сведению, что в докладе за третий двухгодичный период было обращено внимание на области, требующие дальнейших усилий со стороны международного сообщества, и признавая, что проблема наркотиков по-прежнему представляет собой глобальный вызов, который создает серьезную угрозу для здоровья и безопасности людей и благополучия всего человечества, особенно детей и молодежи, и что она подрывает социально-экономическую и политическую стабильность и устойчивое развитие, в том числе усилия, направленные на снижение уровня нищеты, и является причиной насилия и преступности, в том числе в городских районах,

будучи обеспокоена серьезными проблемами и угрозами, порождаемыми сохраняющимися связями между незаконным оборотом наркотиков и терроризмом и другими национальными и транснациональными видами преступной деятельности, такими, как торговля людьми, особенно женщинами и детьми, отмывание денег, коррупция, незаконный оборот оружия и химических веществ-прекурсоров, и подтверждая необходимость энергичного и эффективного международного сотрудничества для противодействия этим угрозам,

будучи обеспокоена также тем, что рискованное поведение, включая употребление наркотиков путем инъекций и обмен иглами, является одной из главных причин распространения ВИЧ/СПИДа и других передаваемых через кровь болезней,

признавая, что наращивание потенциала общин является важным компонентом эффективной политики в области наркотиков,

учитывая, что международное сотрудничество в области борьбы со злоупотреблением наркотиков и их незаконным производством и оборотом показало, что позитивные результаты могут быть достигнуты благодаря постоянным и коллективным усилиям, и выражая свою признательность за инициативы в этой области,

---

[4] *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2003 год, Дополнение № 8* (E/2003/28/Rev.1), глава I, раздел C.

[5] Резолюция 54/132, приложение.

[6] Резолюция S-20/3, приложение.

[7] Резолюция S-20/4E.

[8] E/CN.7/2001/2 и Add.1–3, E/CN.7/2001/16 и E/CN.7/2003/2 и Add.1–6.

I
Уважение принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, в борьбе с мировой проблемой наркотиков

1. *вновь подтверждает*, что борьба с мировой проблемой наркотиков является общей и совместной задачей, которую необходимо решать в многостороннем контексте, требует комплексного и сбалансированного подхода и должна вестись в полном соответствии с целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, и особенно при полном уважении суверенитета и территориальной целостности государств, принципа невмешательства во внутренние дела государств и всех прав человека и основных свобод, а также на основе принципов равноправия и взаимного уважения;

2. *настоятельно призывает* все государства ратифицировать Единую конвенцию о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее Протоколом 1972 года[9], Конвенцию о психотропных веществах 1971 года[10] и Конвенцию Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года[11] или присоединиться к ним, а государства-участники выполнять все их положения;

3. *предлагает* в целях всемерного противодействия транснациональной преступной деятельности, связанной с незаконным оборотом наркотиков, всем государствам в срочном порядке подписать и ратифицировать Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколы к ней[12] и Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции[13] или присоединиться к ним, а государствам-участникам выполнять их положения;

II
Международное сотрудничество в борьбе с мировой проблемой наркотиков и меры по осуществлению решений двадцатой специальной сессии

1. *подчеркивает*, что мировую проблему наркотиков надлежит решать на многосторонней, региональной, двусторонней и национальной основе и что для успешного решения этой проблемы необходимо участие в борьбе с ней всех государств-членов, что деятельность в этой области должна опираться на активное международное сотрудничество и сотрудничество в целях развития и должна также быть одним из национальных приоритетов в области развития и что она требует сбалансированного подхода к сокращению спроса и предложения, а также разработки всеобъемлющей стратегии, сочетающей в себе альтернативное развитие, в том числе, при необходимости, превентивное альтернативное развитие, искоренение, пресечение, правоприменение, профилактику, лечение и реабилитацию, а также просвещение;

2. *призывает* все государства активизировать усилия в борьбе с мировой проблемой наркотиков для достижения целей, поставленных на 2008 год в

---

[9] United Nations, *Treaty Series*, vol. 976, No.14152.

[10] Ibid., vol. 1019, No. 14956.

[11] Ibid., vol. 1582, No. 27627.

[12] Резолюция 55/25, приложения I–III, и резолюция 55/255, приложение.

[13] Резолюция 58/4, приложение.

Политической декларации, принятой Генеральной Ассамблеей на двадцатой специальной сессии[3], а всех соответствующих действующих лиц пропагандировать и претворять в жизнь ее решения и решения этапа заседаний сорок шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам на уровне министров[4];

3. *рекомендует* государствам-членам выполнить свои обязательства в отношении отчетности об осуществлении последующих мер по выполнению решений двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной мировой проблеме наркотиков, и представлять полную информацию по всем мерам, согласованным на специальной сессии;

4. *принимает с признательностью к сведению* итоги заседания за круглым столом по теме «Преступность и наркотики как препятствия обеспечению безопасности и развития в Африке», состоявшегося в Абудже, Нигерия, 5–6 сентября 2005 года, в форме всеобъемлющей программы действий на 2006–2010 годы;

Сбор данных и научные исследования

5. *подчеркивает*, что сбор данных, анализ и оценка результатов осуществляемой национальной и международной политики являются необходимыми инструментами для дальнейшей разработки надежных, основанных на фактических данных стратегий контроля над наркотиками, и поэтому рекомендует государствам-членам продолжать разрабатывать и институционализировать средства контроля и оценки и использовать имеющиеся данные для обмена и распространения на всех уровнях;

6. *призывает* государства-члены изучить возможность подготовки дополнительных докладов и аналитических справок об употреблении женщинами запрещенных веществ и их доступе к соответствующим лечебным службам;

Наращивание потенциала общин

7. *рекомендует* государствам поддержать меры по наращиванию потенциала общин на основе подготовки и распространения информации о тенденциях в области злоупотреблении наркотиками и обеспечить подготовку и поощрять создание общинных сетей на всех уровнях с целью внедрения оптимальных методов работы и обмена опытом;

Сокращение спроса

8. *настоятельно призывает* все государства-члены реализовать План действий[5] по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики[6] и укрепить прилагаемые ими на национальном уровне усилия по противодействию злоупотреблению незаконными наркотиками их населением, особенно детьми и молодежью;

9. *призывает* государства-члены и организации, которые обладают специальными знаниями и опытом в вопросах наращивания потенциала общин, организовывать, когда это необходимо и целесообразно, лечение, медицинскую помощь и социальное обслуживание для наркопотребителей, инфицированных ВИЧ/СПИДом и другими передаваемыми через кровь болезнями, и оказывать поддержку государствам, нуждающимся в таких специальных знаниях и опыте, в соответствии с международными договорами о контроле над наркотиками;

10. *настоятельно призывает* государства для достижения существенного и поддающегося оценке сокращения масштабов злоупотребления наркотиками к 2008 году:

a) обеспечить дальнейшее осуществление всеобъемлющих политики и программ сокращения спроса, включая исследования, охватывающие все подлежащие международному контролю наркотики, в целях повышения уровня осведомленности общественности о проблеме наркотиков, уделяя особое внимание профилактике, просвещению и распространению, особенно среди молодежи и других групп риска, информации о формировании жизненных навыков, выборе здорового образа жизни и участии в деятельности, свободной от наркотиков;

b) обеспечить дальнейшее развитие и осуществление всеобъемлющей политики сокращения спроса, включая мероприятия по снижению риска, которая соответствует надежной медицинской практике и международным договорам о контроле над наркотиками и смягчает неблагоприятные последствия для здоровья и социальные последствия злоупотребления наркотиками; и обеспечить предоставление широкого диапазона всеобъемлющих услуг в целях лечения, реабилитации и социальной реинтеграции лиц, злоупотребляющих наркотиками, выделяя на такие услуги достаточные ресурсы, поскольку социальная изоляция является важным фактором риска злоупотребления наркотиками;

c) активизировать осуществление программ раннего вмешательства, с тем чтобы убедить детей и молодежь не использовать незаконные наркотики, в том числе воздерживаться от полинаркомании и использования в рекреационных целях таких веществ, как каннабис и синтетические наркотики, особенно стимуляторы амфетаминового ряда, а также поощрять активное участие молодого поколения в кампаниях по борьбе с наркотиками;

d) изучить возможность проведения в жизнь широких лечебно-профилактических программ для девочек и женщин с учетом всех сопутствующих обстоятельств, включая клинический и социальный анамнез;

Незаконные наркотики синтетического происхождения

11. *настоятельно призывает* государства активизировать свои усилия на национальном, региональном и международном уровнях по осуществлению всеобъемлющих мер, предусмотренных в Плане действий по борьбе с незаконным изготовлением и оборотом стимуляторов амфетаминового ряда и их прекурсоров, а также со злоупотреблением ими[14], прилагать особые усилия по борьбе со злоупотреблением стимуляторами амфетаминового ряда и их использованием в рекреационных целях, особенно молодежью, а также по распространению информации о неблагоприятных последствиях для здоровья и социально-экономических последствиях такого злоупотребления;

12. *призывает* государства-члены на добровольной основе направлять Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности информацию о новых веществах, являющихся предметом злоупотребления, с тем чтобы оно могло распространять имеющиеся сведения о таких веществах, данные, свидетельствующие о злоупотреблении ими и других рисках для здоровья, если таковые установлены, а также информацию о методах синтеза

[14] См. резолюцию S-20/4 A.

наркотиков, используемых каналах утечки и особенностях незаконного оборота;

Контроль над веществами

13. *призывает* государства создать или укрепить механизмы и процедуры для обеспечения строгого контроля над веществами, используемыми для производства запрещенных наркотиков, поддерживать международные операции, нацеленные на недопущение их утечки, в том числе посредством координации деятельности и сотрудничества регламентирующих и правоохранительных служб, осуществляющих контроль над ними, в сотрудничестве с Международным комитетом по контролю над наркотиками, и эффективно противодействовать контрабандным сетям, в частности путем проведения силами правоохранительных органов расследований предшествующих обстоятельств;

14. *настоятельно призывает* все государства и соответствующие международные организации тесно сотрудничать с Международным комитетом по контролю над наркотиками, в частности в рамках операции «Пурпур», операции «Топаз» и проекта «Призма», для обеспечения успешного осуществления этих международных инициатив и обеспечить при необходимости проведение их правоохранительными органами расследований по фактам изъятий, а также утечки или контрабанды прекурсоров и основного оборудования в целях выявления соответствующих источников, с тем чтобы воспрепятствовать продолжению незаконной деятельности;

Сотрудничество между судебными органами

15. *призывает* все государства укреплять международное сотрудничество между судебными и правоохранительными органами на всех уровнях в целях предупреждения незаконного оборота наркотиков и борьбы с ним и распространять и пропагандировать наилучшие методы оперативной деятельности в целях пресечения незаконного оборота наркотиков, в том числе посредством создания и укрепления региональных механизмов, оказания технической помощи и разработки эффективных методов сотрудничества, в частности в сферах воздушного, морского, портового и пограничного контроля и в осуществлении договоров о выдаче;

16. *отмечает* работу Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в области международного сотрудничества, в частности оказание консультативно-правовой помощи и разработку руководства по наилучшим методам практической работы, и рекомендует государствам использовать эти услуги и средства для совершенствования национального законодательства и практики;

17. *настоятельно призывает* государства-члены, в той мере, в какой это допускается их правовыми системами, поддерживать сотрудничество с целью повышения эффективности правоохранительных мер, принимаемых в связи с использованием сети Интернет, для борьбы с преступлениями, связанными с наркотиками;

Борьба с отмыванием денег

18. *настоятельно призывает* государства активизировать действия, в частности международное сотрудничество и техническую помощь, направленные на предупреждение отмывания доходов, полученных от незаконного оборота наркотиков и связанной с ним преступной деятельности, и борьбу с ним при поддержке системы Организации Объединенных Наций, таких международных учреждений, как Всемирный банк и региональные банки развития, создавать и укреплять всеобъемлющие международные режимы борьбы с отмыванием денег и улучшать обмен информацией между финансовыми учреждениями и органами, на которые возложены функции предупреждения и выявления отмывания этих доходов;

19. *призывает* государства рассмотреть возможность включения в их национальные планы контроля над наркотиками положений, предусматривающих создание национальных сетей для укрепления их соответствующих потенциалов предотвращения, мониторинга, контроля и пресечения серьезных правонарушений, связанных с отмыванием денег и финансированием террористических актов, и в целом для борьбы со всеми транснациональными организованными преступными актами и в дополнение к существующим региональным и международным сетям, занимающимся вопросами отмывания денег;

Международное сотрудничество в ликвидации незаконных культур и в обеспечении альтернативного развития

20. *отмечает* усилия государств по осуществлению новаторских альтернативных программ, касающихся, в частности, восстановления лесов, сельского хозяйства и мелких и средних предприятий, и подчеркивает значение вклада системы Организации Объединенных Наций и международного сообщества в экономическое и социальное развитие общин, получающих пользу от таких программ;

21. *призывает* применять комплексный подход, обеспечивающий интеграцию программ альтернативного развития и, при необходимости, превентивного альтернативного развития, в более широкие программы социально-экономического развития;

22. *призывает* государства в соответствующих случаях:

a) расширять поддержку, включая, при необходимости, предоставление новых и дополнительных финансовых ресурсов, оказываемую программам альтернативного развития, охраны окружающей среды и ликвидации незаконных культур, осуществляемым странами, затронутыми незаконным культивированием каннабиса, особенно в Африке, опийного мака и кокаинового куста, в частности национальным программам, направленным на снижение уровня социальной маргинализации и стимулирование устойчивого экономического развития;

b) активизировать осуществление совместных стратегий на основе международного и регионального сотрудничества для укрепления потенциала в области альтернативного развития, искоренения и пресечения незаконного культивирования, в том числе путем подготовки кадров, просвещения и оказания технической помощи, для цели искоренения выращивания запрещенных культур и содействия экономическому и социальному развитию;

c) способствовать расширению международного сотрудничества, в том числе, при необходимости, на основе превентивного альтернативного развития, в целях не допустить появления выращивания запрещенных культур в других районах или его перемещения в другие районы;

d) расширить в соответствии с принципом совместной ответственности доступ на свои рынки для продуктов, производимых в рамках программ альтернативного развития, которые необходимы для создания рабочих мест и искоренения нищеты;

e) создать или укрепить, где это необходимо, национальные механизмы наблюдения и контроля за незаконными культурами;

f) продолжать способствовать поддержанию равновесия между законным предложением опиатного сырья, используемого в медицинских и научных целях, и спросом на это сырье и сотрудничать в предотвращении увеличения числа источников производства опиатного сырья;

g) передавать и распространять свой опыт альтернативного развития, включая превентивное альтернативное развитие, и искоренения запрещенных культур и вовлекать в этот процесс общины, для которых они осуществляются, и научно-исследовательские учреждения в целях расширения имеющихся у них знаний;

23. *призывает* государства-члены, а также национальные и международные организации, занимающиеся вопросами развития, активизировать свои усилия по наращиванию потенциала местных общин и органов власти в районах осуществления проектов и по расширению их участия в процессе принятия решений, с тем чтобы повысить их заинтересованность в осуществлении мер в области развития, отвечающих требованиям национального законодательства, и устойчивость таких мер и содействовать формированию законопослушного и процветающего общества в сельских районах;

24. *призывает* государства-члены и международные организации укреплять партнерские отношения с частным сектором и гражданским обществом в соответствии с национальным законодательством для поддержки социального и легитимного экономического развития в районах производства запрещенных наркотиков, принимая во внимание роль частного сектора и гражданского общества в процессе формирования социальной ответственности и в системе производства и сбыта продукции, производимой в рамках программ альтернативного развития;

III
Деятельность системы Организации Объединенных Наций

1. *подчеркивает*, что многоаспектный характер мировой проблемы наркотиков требует укрепления интеграции и координации деятельности по осуществлению контроля над наркотическими средствами во всей системе Организации Объединенных Наций, включая деятельность по последующему осуществлению решений основных конференций Организации Объединенных Наций, а также других соответствующих многосторонних учреждений и организаций;

2. *подтверждает свою решимость* и впредь укреплять механизм Организации Объединенных Наций по осуществлению международного контроля над наркотиками, в частности Комиссию по наркотическим средствам, Программу Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и Международный комитет по контролю над наркотиками, с тем чтобы они были способны выполнять свои мандаты, с учетом рекомендаций, содержащихся в резолюции 1999/30 Экономического и Социального Совета от 28 июля 1999 года, и мер и рекомендаций, принятых Комиссией по наркотическим средствам в период с ее сорок четвертой сессии и направленных на активизацию ее функционирования;

3. *призывает* Комиссию по наркотическим средствам как глобальный координационный орган в области контроля над наркотиками и как руководящий орган Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и Международный комитет по контролю над наркотиками продолжать их полезную работу по контролю над прекурсорами и другими химическими веществами, используемыми при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ;

4. *отмечает*, что Международный комитет по контролю над наркотиками для осуществления всех его мандатов нуждается в дополнительных ресурсах, включая ресурсы, которые позволят ему эффективно выполнять свои задачи в рамках операции «Пурпур», операции «Топаз» и проекта «Призма», и в связи с этим настоятельно призывает государства-члены в рамках общих усилий твердо выступить за предоставление Комитету надлежащих и достаточных бюджетных ресурсов в соответствии с резолюцией 1996/20 Экономического и Социального Совета от 23 июля 1996 года, подчеркивает необходимость поддерживать его потенциал посредством, среди прочего, выделения надлежащих средств Генеральным секретарем и оказания адекватной технической поддержки Программой Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и призывает к активизации сотрудничества и углублению взаимопонимания между государствами-членами и Комитетом, с тем чтобы он мог осуществлять все свои мандаты согласно международным конвенциям о контроле над наркотиками;

5. *приветствует* усилия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, направленные на осуществление его мандата, и просит Управление продолжать:

a) укреплять диалог с государствами-членами, а также обеспечивать дальнейшее совершенствование управления, с тем чтобы содействовать более активному и устойчивому исполнению программ и дополнительно побудить Директора-исполнителя максимально повысить эффективность программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в частности, за счет осуществления в полном объеме резолюций Комиссии по наркотическим средствам, особенно содержащихся в ней рекомендаций;

b) укреплять сотрудничество с государствами-членами и с программами, фондами и соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, а также соответствующими региональными организациями и учреждениями и неправительственными организациями и оказывать им, по их просьбе, помощь в осуществлении решений двадцатой специальной сессии;

c) расширять в рамках имеющихся добровольных ресурсов свою помощь странам, которые прилагают усилия по сокращению масштабов выращивания незаконных культур, в частности принимая для этого программы альтернативного развития, и искать новые и нетрадиционные механизмы финансирования;

d) выделять — при сохранении баланса между программами по сокращению спроса и предложения — достаточные ресурсы для того, чтобы Управление могло играть свою роль в деле реализации Плана действий[5] по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики[6] и поддерживать страны по их просьбе в деле дальнейшей разработки и осуществления политики сокращения спроса на наркотики;

e) разрабатывать ориентированные на практическую деятельность стратегии оказания государствам-членам помощи в реализации Плана действий по осуществлению Декларации и представить Комиссии по наркотическим средствам на ее сорок восьмой сессии доклад о последующей деятельности по выполнению Плана действий;

f) укреплять диалог и сотрудничество с многосторонними банками развития и международными финансовыми учреждениями, с тем чтобы они могли во исполнение решений двадцатой специальной сессии осуществлять кредитные операции и программы, связанные с контролем над наркотиками, в заинтересованных и затрагиваемых странах, и информировать Комиссию по наркотическим средствам о дальнейшем прогрессе в этой области;

g) учитывать решения двадцатой специальной сессии, включать в свой доклад о незаконном обороте наркотиков обновленную, объективную и всестороннюю оценку мировых тенденций в области незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ и их транзита, включая информацию об используемых методах и маршрутах, и рекомендовать пути и средства укрепления способности государств, по территории которых проходят такие маршруты, решать проблему наркотиков во всех ее аспектах;

h) публиковать “World Drug Report” («Доклад о мировом положении в области наркотических средств»), содержащий всестороннюю и сбалансированную информацию о мировой проблеме наркотиков, и вести поиск дополнительных внебюджетных ресурсов для его издания на всех официальных языках;

i) оказывать техническую помощь за счет имеющихся добровольных взносов на эти цели тем государствам, которые определены соответствующими международными органами как наиболее затрагиваемые транзитом наркотиков, в частности развивающимся странам, нуждающимся в такой помощи и поддержке;

j) оказывать содействие по просьбе государств и при полном уважении их суверенитета и территориальной в мониторинге выращивания незаконных культур и в своевременном обнаружении появления или перемещения мест их выращивания;

6. *приветствует также* возглавляемую Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности последующую деятельность в связи с состоявшейся в Париже в 2003 году Конференцией о путях рас-

пространения наркотиков из Центральной Азии в Европу (Парижский пакт)[15], призывает Управление и другие соответствующие международные организации продолжать их усилия и призывает Управление разработать аналогичные стратегии в других регионах для стран, затрагиваемых проблемой транзита незаконных наркотиков через их территорию;

7. *принимает к сведению* итоги тематических прений Комиссии по наркотическим средствам на ее сорок восьмой сессии о профилактике злоупотребления наркотиками, лечении и реабилитации: a) наращивание потенциала общин и b) «Профилактика ВИЧ/СПИДа и других передаваемых через кровь болезней в контексте профилактики злоупотребления наркотиками»[16];

8. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности при наличии ресурсов и с учетом руководящих принципов Комиссии по наркотическим средствам, касающихся использования средств общего назначения[17], вместе с международными финансовыми учреждениями и организациями, занимающимися предупреждением и пресечением отмывания денег и торговли наркотиками, оказывать содействие в обеспечении профессиональной подготовки и консультаций в рамках технического сотрудничества в государствах по соответствующей просьбе и с учетом, в частности, рекомендаций в отношении борьбы с отмыванием денег и финансированием терроризма, которые были сформулированы Целевой группой по финансовым мероприятиям, касающимся отмывания денег, и ее региональными группами;

9. *настоятельно призывает* все правительства оказывать максимально возможную финансовую и политическую поддержку Программе Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками путем расширения ее донорской базы и увеличения добровольных взносов, в частности взносов общего назначения, с тем чтобы позволить ей продолжать, расширять и укреплять свою оперативную деятельность и деятельность в области технического сотрудничества, и рекомендует выделять для Программы достаточную долю средств из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она могла выполнять свои мандаты и прилагать усилия к обеспечению финансирования на гарантированной и предсказуемой основе;

10. *призывает* совещания руководителей национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках и Подкомиссии по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с этим вопросам Комиссии по наркотическим средствам продолжать вносить вклад в укрепление регионального и международного сотрудничества с учетом решений двадцатой специальной сессии и этапа заседаний сорок шестой сессии Комиссии на уровне министров;

11. *призывает* соответствующие учреждения и органы системы Организации Объединенных Наций, другие международные организации и международные финансовые учреждения, в том числе региональные банки развития, включать в свои программы деятельности вопросы, связанные с контролем над

---

[15] См. S/2003/641.

[16] См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2005 год, Дополнение № 8* (E/2005/28/Rev.1), глава II.

[17] *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2001 год, Дополнение № 8* (E/2001/28/Rev.1), часть вторая, глава I, резолюция 44/20, приложение.

наркотиками, и призывает Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности сохранять за собой ведущую роль, предоставляя соответствующую информацию и помощь;

12. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря[18] и, с учетом поощрения практики комплексного представления докладов, просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

---

[18] A/60/130.